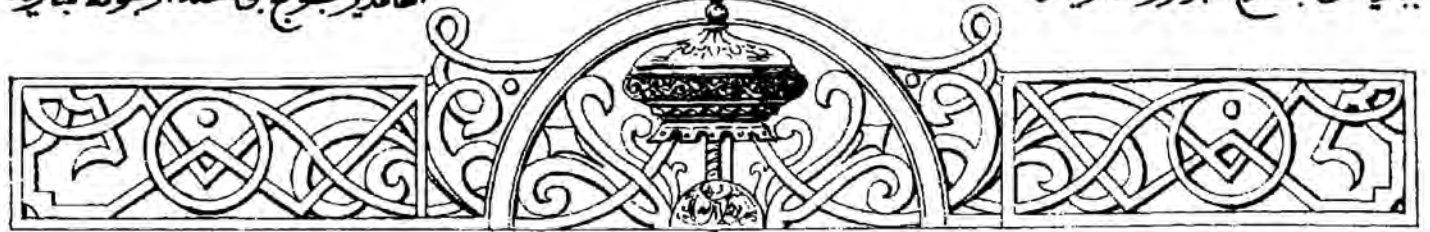


# المنصف

قيمة الاشتراك سنوية فركل وم  
جريدة الى نظارة ومريدة التودد  
وعلاواتها فركل سنوية فركل  
الحامير بطوان بوسنة وبحولة تجارية

السنة الثانية جريدة سياسية  
ادبية تجارية بديرها ومحررها  
الشخ. ج. سانوا ابونظارة المصري  
باريس بتارح «جوفروا ماري نم ٦»



وما حصل للاهالي من الفرح والسرور. بزيارته ولهم الفرح  
لان الدنيا كلها تحب البوير وتبغض الانكليز. والرسم الثالث  
وهو الى على الشمال. صورت فيه الضرب الى بياكلوه من  
البوير الانكليز الاندال. والرسم الرابع وهو الى على اليمين.  
تري فيه يا حضرة القاري المتدلين. وهم الانكليز الى  
راحوا يتفرجوا في لذرة على المعكر المطوعين. الى رجموا  
من حرب البوير مضضمين. فمن كثرة الرجم ارجال. داسة  
النساء والاطفال. ويومها في لذرة زيادة عن الف  
نفس اندهسو تحت الرحلين. ده اكسرت رجله وده  
صدره تعمور واخر انقلعت له عين. والمتبول الى  
مصورين الرسمين. أهوبيكرو برقص وينفق كتراب  
البن. عوضا يكي على اخوانه الى فيا لزانفال يا ما بقاء.  
سوا. وعلى اولاده الى في لذرة تحت الرحلين يندسوا.  
امام اور وباعموما وخصوصا ابناء فرنسا الكرم. راحين  
يستقبلوا كروجر الضغام. بناية الكرم والاحترام  
انتهاء معرض باريس الانيس النيس  
اجتمعنا قبل ان نخالهم مع اخواننا الكرم. من ابناء مصر وثقوس  
والجزير وبلاد العرب وبر الشام. ودارينا هكذا الحديث  
وجري الكلام. في شان معرض باريس العام.  
قلت لهؤلاء السادة. بلاني الدارج كالعادة. ان شاء  
الله تكونوا مسافرين. خالكم مجبور من فوجهم انشغالهم  
بسوطين. قال الجميع. فرجة المعرض عظيمة. حملتنا  
نتي على دولة فرنسا الفخمة. كيت لا وزارة من النفوس  
خمسين مليون. اندهشوا ما حواه من اجل المباني وابع  
الصنائع وارتفاع العلوم والفنون هذا المعرض زادني فخر  
الفرنيس. وجب اعظم الملوك والامراء والعلماء اربعة  
اركان الارض باريس. على رأيا ان هذا معرض جليل. ما  
صار له ولا يصير له في الدنيا ثيل. وحضرتك يا شيخنا

عدد ٤ باريس في ٢٩ رجب سنة ١٤١٨  
حقا البوير جديان. اما الانكليز جديان  
يا هل تري وحشتك انا وانباري. مثما وحشتي انت يا  
حضرة القاري؟ لان صار لنا شهر تمام. ما تحدثناش  
سوا يا ابن الكرم. فان سالتني عن سبب تاخير مدور  
جرائي يا صاح. اقول بانه لان شغالي في نشر مقالات  
في صحف باريس الملاح. تري مقالة منهم في المدد ده  
بالفرنيس. اظهرت فيها ما بقاسيه مصر من جور المتبول  
الخنيس. والموايد والفرد والضرائب والتعزيات. الى  
ياخذها كلها وعدوانا من الفلاحين والذوات. والالوف  
من المستخدمين. الى بيرفهم اللورد كزيب من الدواير  
والدواوين. فله الحمد مقالتي دي الوطنية. وحديث  
اعظم قول لدي اصحاب الجرايد الاخرجية. وكنت قلت ده كله  
في خطبي الاخيرة بباريس. ورثت لسوا احوال مصر  
العرب والفرنيس. ادبني يا مصريين. ولواني ابن  
ستين. بادافع عن الاوطان. بالقلم واللسان. وله تعالى  
مزيد الشكر سامع جرائل مصر الوطنية. بتادي اكثرني  
بحب الوطن والحرية. ربي يحفظهم بقالاتهم الجليلة  
بيسكوت. وعلى طول الغربة يصبرولي. فضونا من ده  
كله يا سيادي ويا ساتي. والاذنوني بتضير رسوماي.  
رسوماي التي تحفت بها الجرائل. ان شاء الله تعجبكم  
وتقولوا عليها دي عال المال. رسوماي اربعة ومثمونا  
البوير الجديان. والانكليز الجديان. ففي اول رسم  
وهو الى على الشمال. صورت خركروجر رئيس جمهورية  
الترانسفال. والبتين الى بيها دوه بالورد دول كناية  
عن الجمهوريتين الى دبر فيهم الحرب والقتال. والجود  
الى يودعوه دول عاكه الابطال. والرسم الثاني  
هو الى على اليمين ده وصول كروجر المذكور. المفرنسا

قلت ذلك في خطبك التي أقيمتها علينا بالمرض في هذه  
الشهور ، وزينتك علينا بالبورق والبطول والزمور .  
حقا كان يوم ما أسعده وما أبها . عجزنا يا مولانا ما نسا  
- قلت - وأنا كذلك ما أنسى لطفكم وأفضلكم . والمطلب  
من بلبي أنه يسعد أوقاتكم . ويلبغ كل واحد منكم قصده  
ومراد . ويرجعه إلى غنى بلاده - قالوا - الله يحفظك  
يا أبو عبد الحميد . وفيما عرك وقدرك يزيد . أما المرض  
تخرج منه المتفرج فحان . والتاجر رجحان . لله الحمدا  
بوظائره . ما حش طلع من المرض بخارة - قلت -  
يا بخت المتقنع يا خلدن . أما الطامع أغلب أوقاته خسران .  
- قالوا - صدقت يا أستاذ ونحن نحمدك على كل حال . ونشكر  
أهل فرنسا على ما رأينا من حسن الاستقبال . لأن  
مدة إقامتنا بعاصمتهم البهية . عاملونا بماملة ودارية .  
وسموا لنا في الحيرة . وحاطبونا بلطفة « مون شير »  
وكنا نراهم يصنعوا لخطبك بناية الاتباء والطبيب . لما  
كنت تكلم عن علماء وشعراء العرب . وتشكر في شريعة  
الإسلام الطاهرة . وفي عوايد وفضائل الشرق الباهرة .  
وفي خطبتك أم عشر لغات . صفقت لك الأسباد وهللكت  
السيدات . وذلك لكونك فيهم . باننا يا أبا الشرق  
نعتبرهم ونحبرهم . وإن محبتنا ما هي من اليوم إلى يوم  
الزمان . فذكرتهم بوواد الخليفة هارون الرشيد  
والملك شارلمان . والسلطان إيازيد والملك فرانسوا  
الأول الشير . ومولانا الخليفة الأعظم أمير كل أمير . السلطان  
عبد الحميد صاحب الممالك العثمانية . ونخامة رؤساء  
الجمهورية . ففرحنا لما سمعناهم ينادوا بالعز لفرنسا  
وتدل عثمان . ونخامة رؤساء الجمهورية . وجلالة مولانا  
السلطان - قلت - وأنا كذلك فرحت ورضعت عيني إلى  
السما وطلبت لهم العز من الرحمن - قال - طيب ومتى يا  
أستاذ تمود إلى الأوطان ؟ - قلت - يوم خروج الجراد  
الدمري يا خلدن . أما العام الجاري بأذنه تعالى أروروا صانبه  
العلية . لتقديم فائق احتراحي إلى الحضرة السانحة السلطان  
وعرض صداقتي على سامعه الشريفة . وإراتي سري  
عند رجوعي لهذه الديار الطريفة . أتم بفضل الاسكندرية  
أما لأرسل المدينة بل أقدم على ظهر المركب وأشهد بداري  
من بعيد . وأقول لمصر عزيزتي نهارك سعيد . ولبن يزوري  
من الأهل إلى أترجاهم بأن إذا انقضى اجلي في الغربة .  
يجيوني واري الليل ويغتموني بالارض ميلادي تربة -

قالوا لا تغفط من رحمة الله هو يرحمك على قيد الحياة لبلادك .  
أنت وحمك ولولا ذلك . وتخلي برواية الوطن خالي من الانكليز .  
ومن هناك نجي زوركل واحد منا في بلده يا عزيز  
هذا وانفض المجلس السيد . وودعهم وودعهم لحظة كحة  
أحميد .

### مآثرات الشيخ أبي نظارة

قالت جريدة « الحاضرة » القراء . دامت لنا تونس المحضراء  
لراحمة لنا لتعريف حضرة القراء بالشيخ أبي نظارة وبترجمته  
فقد طالما ذكرناهم بخطبه ومآثراته السياسية وفاداته الادبية  
ولا شك ان ذكره لم يبع عن خاطرهم بما قام به في الحاضرة التونسية  
من المذاكرة التي حفزها بعض آل البيت الحسيني ورجال الفارة  
وجم غفير من اعيان التونسيين ولابائهم وقد كتب الشيخ الموفا  
اليه على نفسه من نحو ١٠ سنة عهدا يعلمه الخاص والعام  
وهو دحض الدباليل والاراجيف ومقاومة الافكار الباطلة التي  
يشتمها اهل الضلال بين الدم والدموع من التعصبات الدينية التي  
حالك دون الوفاق وكانت داعية الخلاف والثقاق بين ابناء  
البشر فهو القائل لوتولفت الدم والدموع لادار الامن بين افرادهم  
بالتام وكذلك تراه كلما تكلم في المجمع الادبي واية اعلن بفضل  
القرآن العظيم وبكمال ائمة الاسلام وعلماءها كما انه كلما تكلم عن  
النجيل امام جمع الاسلام صرح بأن في هذا الكتاب من المكارم والادب  
وبما بلغت الامم المسيحية من الترقى في مضمار المدنية فهو يؤمن من  
سميه هذا التوفيق والتحاب بين الفريقين لأعلى معنى الرجوع  
من دين إلى آخر بل على معنى التقارب والتوادد وكذلك طار  
صيته في الاقطار الشرقية والغربية وبلغ ذكره الملوك والدمراء  
واعتنى ( دون بدرة ) سلطان البرزيل بالحضور للخطب التي القاها  
في هذا الغرض بلشبونه سنة ١٨٨٩ . وباريز سنة ١٨٩٠ فانه  
خاطبه بقوله « انت امام الاخوة الفعلية بين الاقوام البشرية  
وانت شاعر الملوك » فهو اول من نظم قصيدة بت لغات مختلفة  
وقد نظم منها ثلثا قداما للرئيس كارنو وللرئيس لوبن وجلالة  
السلطان عبد الحميد خان وقد قال له الرئيس كارنو بهذه المناسبة  
يا شيخ بفضلك اصحت فرنسا اول امة مجدت بت لغات  
اما الحضرة السلطانية فلا زالت تفيض عليه صوف الغاية وقمر  
بالاحسان وقد انتهت سنة ١٨٩١ سلامها العالي على يده للرئيس  
كارنو ولما حطى العام الفارط لمواجعة فخامة سيولوبي ذكره بعد  
السفر لالستانه ونهى على يده واجبات الاعتراف للحضرة السلطانية  
وبعد ذلك بشراهدى مولانا السلطان اعظم نشانا عثمانيا لهدى  
للملوك لفخامة رؤساء الجمهورية وكذلك جلالة شاه الجرم لما كان بحاج



être chargée d'autant d'impôts. C'est le contraire, il paye 40 pour cent de plus.

Les revenus du gouvernement anglo-égyptien, de huit millions de livres sterling, sont montés à onze millions de livres sterling, c'est-à-dire à 275 millions de francs.

Si ces malheureux ne peuvent pas s'acquitter, on les force à hypothéquer leurs terres, soit au Crédit foncier égyptien, soit à la Banque nationale, que les Anglais viennent de fonder, afin d'avoir l'argent nécessaire pour le paiement des impôts.

A l'échéance, comme ils ne peuvent faire honneur à leurs engagements, on met aux enchères leurs terres, que les Anglais vendent de la main droite et achètent de la main gauche, devenant ainsi les propriétaires fonciers du pays. Ils le sont déjà, puisqu'ils ont acquis à vil prix tous les domaines des princes et de l'Etat.

Mais là, ne se borne pas, hélas! le mal qu'ils ont fait aux Fellahs. Depuis douze ans, la culture du tabac leur est interdite; c'était la plus fructueuse moisson; mais cette suppression est profitable aux Anglais, par suite des droits de douanes sur l'entrée des tabacs étrangers en Egypte.

Depuis ce temps, en effet, les indigènes dépensent annuellement six millions de livres (150 millions de francs) pour les tabacs étrangers, sur lesquels les Anglais perçoivent un million de livres (25 millions de francs).

Le *Badliah*, c'est-à-dire l'échange, somme d'argent à payer pour se faire exempter du service militaire, et ne pas se battre contre les Derwiches, qui sont les frères des Egyptiens de l'Islam. Les Anglais encaissent de ce chef quatre cent mille livres (10 millions de francs) par an, et forcent ces malheureux paysans égyptiens à remplacer leurs frères riches.

L'impôt du *Kharaf*, c'est-à-dire de la garde pour être protégé contre les malfaiteurs. Ceci coûte aux indigènes un demi-million de livres (12 millions et demi de francs) par an, sans que cela empêche les habitants d'être, hélas! assommés et volés en plein jour.

Les *Taghrimats* et les *Magharoms*, deux sortes d'amendes arbitraires, qui se chiffrent par 600,000 livres (15,000,000 de francs) par an.

De quels mauvais procédés n'avons-nous pas encore à nous plaindre, nous autres opprimés, fils du Nil : Quelques faits, entre autres, vous en donneront une idée.

Les Anglais, ayant acquis les biens de la *Daira Sania*, consistant en domaines de l'Etat qui représentaient alors la garantie de la Dette égyptienne, ils en renvoyèrent tous les employés indigènes, directeurs, inspecteurs, gérants, commis et domestiques, au nombre total de dix mille, tous pères de famille. Ce sont donc, au moins, cinquante mille bouches auxquelles nos rouges despotes ont arraché le pain quotidien, pour les remplacer par cinq cents bouches britanniques à longues dents.

Ces dix mille familles indigènes, jadis aisées, mendient aujourd'hui un morceau de pain. Et ce ne sont pas les seuls employés égyptiens, que les représentants de sa Gracieuse Majesté aient mis à la porte, pour donner leurs places à leurs compatriotes et à leurs créatures. Il faut ajouter à ces dix mille, dix mille autres employés renvoyés des bateaux de la Compagnie Khédiviale, qu'une Société anglaise a achetée pour la dixième partie de leur valeur, et des grands terrains de Bessandilah, qu'une autre Compagnie de nos despotes a achetée à vil prix. Ces dix mille employés dont les familles représentent aussi cinquante mille âmes, sont, comme les précédentes, sur le pavé. Ces malheureux ne trouvent pas de travail et meurent littéralement de faim.

Tel est, chers frères français, le triste état de mes malheureux compatriotes que le monde croit heureux sous la domination britannique. Une semblable situation ne saurait se prolonger. Le désespoir rendra à l'Egypte la force que l'esclavage lui a ravie. Elle brisera la main qui étouffe dans sa gorge son cri de détresse. Ce cri arrivera alors jusqu'au trône du Tout-Puissant qui aura pitié d'elle et délivrera ses enfants des mains de leurs oppresseurs.

ABOU NADDARA.

#### S. A. le Prince Ectessam-es-Saltaneh.

Après le bel article élogieux que notre cher confrère Holveek a consacré, dans le *Voltaire*, à S. A. le prince Ectessam-es-Saltaneh, neveu de S. M. I. le Schah, et gendre de son éminent Grand-Vizir, voici notre excellent ami A. Buisson qui publie, dans l'*Athénée de France*, son sympathique portrait et son intéressante biographie. Qu'on nous permette de lui emprunter les passages suivants qui démontrent la délicatesse et la générosité de ce grand prince persan.

Comme tous les Princes d'Orient, Ectessam-es-Saltaneh, a une grande vénération pour le cheikh Abou Naddara avec lequel il a eu de fréquents entretiens. Au cours d'une de ces conversations, Son Altesse demanda au Cheikh.

— Comment se fait-il que vous ne portiez pas toujours la magnifique bague que Sa Majesté vous a donnée ?

— J'ai trouvé, répondit Abou Naddara, la main de ma femme plus digne que la mienne, pour faire admirer la précieuse bague impériale.

— Si la destinée décerne à votre épouse les cadeaux que vous recevez, dit en souriant Son Altesse, au lieu d'une bague, pour votre doigt, nous allons vous donner un bracelet pour son bras.

Et, le jour de son départ, Ectessam-es-Saltaneh offrit à son ami Abou Naddara un très joli bracelet émeraude et brillant.

Buisson.

#### Récompenses méritées.

Nous apprenons avec grand plaisir que S. E. Naby Bey, le courtis et distingué conseiller de l'Ambassade Impériale Ottomane, vient d'être décoré par S. M. le Shah de Perse, de la plaque de Grand Officier du Lion et Soleil.

S. M. le Sultan vient de nommer grand-officier de l'Osmanî M. Chesnel, le très dévoué secrétaire général et délégué de la Turquie à l'Exposition de 1900. M. Chesnel reçoit en même temps la médaille en argent du Liakat (Mérite), distinction qui est très rarement attribuée à un étranger.

M<sup>me</sup> Chesnel est promu au deuxième grade du Chéfékat.

Nos sincères félicitations.

A. N.

كونه كليل هذه السنة امله ضيفا عنده واجله بازاءه وقبال  
معه شعار الوداد واحسن اليه بالصنف الثاني من وسام الاسد  
والشمس وكذلك امر افريقيا وآسيا لهم مواصلة تامة معه وقد  
قاموا فيها بشكره على نشره فضائل الاسلام في معوض باريز العالم  
ولما كانت حكومة فرنسا حاملة بمقاصد الشيخ اذنت له  
بالكلام باحة التروكايرو وتحت اشراف كاتب سر مديرا قام  
المستمرات والبلاد المحيطة ووكلائها وبحضور السيد حسن بن اليه  
عمر حاكم انجوان من خزائر القصور ورتت الجرائد الباريزية بذكر تلك  
المحادثات الادبية السياسية التي حضرها اقوام شتى بين عرب  
ومج وقد كانت المذاكرة الاخيرة غاية في الاحتفال حضرها من  
التونسين السيد علي البربوشي والسيد احمد جمال وقام السيد  
علي المذكور بواجب الجواب في هذا الباب وكانت الفاعقة غاصة  
باقوام الساميين فوضع الخطيب عجائب المعروض وقوائده من  
حيث العلوم والتجارة والصناع وامتحاق اقام الافاق الاجنبية  
كل بلفته الوطنية وكانت المسامرة بمشرلفات وهي اول  
مسامرة وقعت بهذه المناس المديدة حتى اهتز الساميون  
لربما الحديثه ورفعوه على الاكف وصدحت بمدحها الالهة الانحان  
المصرية بالمرح الخديوي ولما كان امام القسم التونسي وقسم  
الجزاير ذكر الحاضرين بما كان من تقدم من ملوك الاسلام من  
صلوات الوداد كالتى كانت بين هارون الرشيد وكارلوس  
الحاس والسلطان بيازيد وفرنسيس الاول ورؤس الجمهورية  
الحالي وجلالة السلطان عبد الحميد فكان هذا المظهر العظيم  
شامخا لمن يستحكم روابط اللفة والوفاق فختم شكر حضرة  
الشيخ على هذا السعي المشكور ونال الله ان ينجز غرضه ويميد  
الحاضرة التونسية على الحالة المرضية «الحاضرة»

ايها المصري

العلمنا على مقالته جليلة تحت هذا العنوان في جريدة «الطالع»  
الاغر وتشرفنا بنقل الطور الآتية من دررها  
ماتت شعورك ايها المصري واصبحت كالمجان . تركت الناهب  
يرتفع في خيرات بلادك وانت ترتفع في هذا الدل والوان . وكما  
نصحك الناصح لترك هذا الفرور . وجهدك تزيد طيننا في الكسل  
والفسوق والفجور . فوالسقاء على احرار السالفين . ووا  
خيبتنا على الاندال المجردين . الذين تكاسلوا وتركوا الفيرير  
في خيرات بلادهم . ويرتمون هم في فخايرهم  
بالله عليهم يا ابناء مصر . ما زلت تصدون هذا الكسل وما زلت تفعلكم الدهر  
الدهر . اخ من هؤلاء الاقوام . المجردين من كل شرف وقدم . قوم احبوا  
الفلة وقضوا على كل فخر وعفة قوم تراهم خيالا وفي الحقيقة ليسوا

**LA TURQUIE A L'EXPOSITION DE 1900**

Notre sympathique confrère, le *Moniteur de 1900*, vient de publier une étude très intéressante sur la section Ottomane de l'Exposition de 1900.

Son article est rehaussé par les portraits de S. E. Munir Bey, l'éminent ambassadeur qui a rempli avec tant d'habileté les fonctions de commissaire général; de notre ami E. Chesnel, le zélé et laborieux secrétaire général et délégué du commissariat ottoman; de M. Calil Hanna, l'actif et sympathique administrateur; de M. Dubaïsson, l'éminent architecte; de M. Passéga, le brillant délégué aux concours hippiques.

Le *Moniteur de 1900* publie aussi une très jolie vue du Pavillon Ottoman, des photographies de l'exposition des porcelaines de la Manufacture impériale, des meubles et tapis du Fezhané et du Minis-

tère de la Marine; de la section militaire ottomane, si justement remarquée, et si entourée par les visiteurs.

En dehors de ces illustrations, notre confrère donne des détails approfondis sur les diverses parties de l'Exposition Ottomane et sur les récompenses qui ont été décernées à la section, parmi lesquelles quatre grands prix, deux hors concours, dix médailles d'or, de nombreuses médailles d'argent et de bronze, en tout cinquante-trois récompenses, sans parler des primes qui ont été attribuées aux chevaux de la section hippique ottomane.

Nous félicitons le *Moniteur de 1900* de son travail si intéressant et si complet, qui constitue le souvenir le plus recommandable pour tous les Orientaux qui ont apprécié la belle Exposition Ottomane de 1900.

ASSAN.

**Le départ du Président Kruger du Transvaal :****Les 2 Républiques à Kruger :**

Va, vénérable Président!  
Partout notre âme l'accompagne;  
Tu nous reviendras triomphant  
Malgré la Grande-Bretagne.  
Les peuples d'Europe ont du cœur;  
L'injustice leur fait horreur.

**Les Boers à Kruger :**

Notre cause, ô vaillant vicillard,  
Plaide en Europe et reviens vite.  
En attendant, le Léopard,  
Devant tes Lions, prendra la fuite.  
Vaincre ou mourir, nous le jurons.  
Ton cher Transvaal, nous sauverons.

**L'arrivée du Président Kruger en France.****Les Français à Kruger :**

Vive le héros du Transvaal!  
La gloire du sud de l'Afrique,  
Le patriote sans égal,  
Le guerrier, l'homme politique,  
Champion de la Liberté  
Apôtre de l'humanité.

Ton peuple, pendant ton absence,  
Dans tous ses combats est vainqueur.  
Il aura son indépendance  
Et chassera l'envahisseur.  
Courage, ô grand Kruger, courage!  
Le monde entier te rend hommage.

ABOU NADDARA.



Pendant que les Anglais tombent par centaines, sous les coups des Boers, dans l'Afrique du Sud et sous les pieds de la foule à l'arrivée des volontaires à Londres, John Bull boit comme un trou, danse comme un ours et chante comme un corbeau : « *God save the Queen* ».

**LE CRI D'ÉGYPTÉ**

Pauvre Égypte! Jadis, ton cri de détresse fendait les nues, traversait les cieux, et les anges du Très-Haut le déposaient au pied du trône de justice du Maître de l'Univers. Il donnait alors du courage à ton cœur, de la hardiesse à ton âme et de la vigueur à ton bras. Tu bondissais comme le lion de ton désert et ton rugissement faisait fuir tes lâches ennemis.

Aujourd'hui, ce cri de détresse, John Bull l'étouffe dans ta gorge.  
« Si tu gémiss, te dit-il, j'égorgerai tes enfants sous tes yeux. »  
Tu deviens muette, ô ma pauvre Égypte, et le monde considère ton silence comme un consentement à la domination britannique.

En effet, les grandes puissances ne s'occupent plus de toi : « La vallée du Nil prospère », disent leurs journaux, les fonds égyptiens sont en hausse. »

Ah! s'ils savaient à quel prix, tes cruels envahisseurs te font payer les intérêts des dettes qu'ils te font contracter en leur faveur, ils auraient pitié de toi, et songeraient à te délivrer des griffes des tigres féroces qui mangent la chair de tes enfants et en boivent le sang.

Que les Français magnanimes et généreux entendent donc de la bouche de ton humble exilé Abou Naddara le récit de tes souffrances inouïes, et qu'ils disent s'il y a, sur la surface de la terre, une nation plus malheureuse que toi.

\*\*\*

Le Fellah, ce bon, docile et paisible paysan égyptien, que les Anglais prétendent avoir enrichi, est plus malheureux que jamais, car depuis le jour fatal où la Grande-Bretagne a envahi son pays, le poids des impôts, des réquisitions et des amendes sous lesquels il gémissait pendant le règne de l'impitoyable khédive Ismail, a plus que doublé.

En 1880, deux ans avant l'entrée des jaquettes rouges dans la vallée du Nil, tous les revenus du gouvernement égyptien, ne montaient qu'à huit millions de livres sterling (200 millions de francs), ainsi qu'il apparaît de la loi de liquidation reconnue et approuvée par les grandes puissances intéressées de l'Europe. A cette époque, les produits de notre sol valaient le double de ce qu'ils valent à présent.

Les revenus du gouvernement égyptien devraient donc être, à l'heure actuelle, moindre qu'ils n'étaient en 1880, car, l'agriculture ne vendant aujourd'hui ses produits qu'à la moitié du prix d'alors, ne devrait pas

Le Gérant : G. LEFÈVRE.